

**A Közzolgálati Törvényszék 2006. december 14-i ítélete – André kontra Bizottság**

(F-10/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Tisztviselők – Kisegítő alkalmazott – Konferenciatolmács-alkalmazott – Az átalánydíjas útiköltség-térítés feltételei)

(2006/C 331/106)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperesek: Daniel André (Brüsszel, Belgium) (képviselő: M. Jourdan ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currell és D. Martin meghatalmazottak)

**Tárgy**

Egyrészt a Bizottság 2005. október 6-i azon határozatának megsemmisítése, amelyben megtagadta a felperes által a Bíróság felkérésére és részére 2005. január 12-én és 13-án végzett szolgáltatás alapján járó, az Európai Unió intézményei által felvett konferenciatolmács-alkalmazottakra vonatkozó pénzügyi előírásokról és munkafeltételekről szóló egyezmény 7. cikkében foglalt átalányjuttatás kifizetését, másrészt kártérítés iránti kérelem.

**Rendelkező rész**

- 1) Az Európai Közösségek Bizottsága által hozott 2005. március 8-i azon határozat, amelyben megtagadta az Európai Közösségek Bírósága részére Daniel André által Luxemburgban nyújtott szolgáltatásért járó átalánydíjas útiköltség-térítés kifizetését, semmis.
- 2) Az Európai Közösségek Bizottsága köteles e juttatásnak az Európai Központi Bank által a főbb refinanszírozási műveletekre meghatározott és az adott időszakban alkalmazott mérték két százalékponttal növelt összegének megfelelő, 2005. február 14-től számított késedelmi kamatot a felperesnek megfizetni.
- 3) A Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 96., 2006.4.22.

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2006. december 14-i végzése – Matthias Klopfer kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(F-118/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Tisztviselők – Nyílt versenyvizsga – Vizsgára bocsátás megtagadása – Megkövetelt szakmai gyakorlati idő – Részmunkaidős tevékenység)

(2006/C 331/107)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Matthias Klopfer (Berlin, Németország) (képviselők: W. Daniels és E. Pätzelt ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Kraemer és K. Herrmann meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A kinevezésre jogosult hatóság határozatának megsemmisítése, amelyben elégtelen szakmai gyakorlati idő miatt megtagadták a felperesnek az EPSO/B/11/03 versenyvizsga írásbeli vizsgáira bocsátását, mivel a felperes részmunkaidős munkáját csak súlyozás után vették figyelembe

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet, mint nyilvánvalóan megalapozatlant, elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 60., 2006.3.11.

**A Közzolgálati Törvényszék (harmadik tanács) 2006. december 6-i végzése – Guido Strack kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(F-37/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Tisztviselők – Szociális biztonság – Egészségbiztosítás – Foglalkozási megbetegedés – Sérelmet okozó jogi aktus – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2006/C 331/108)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Guido Strack (Köln, Németország) (képviselők: G. Bouneou és F. Frabetti ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Curall és H. Kraemer meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Egyrészt a Bizottság határozatának megsemmisítése, amelyben elutasítja a felperesnek betegsége foglalkozási megbetegedésként történő elismerése iránti kérelmét, másrészt kártérítés iránti kérelem

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet, mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant, elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 131., 2006.6.3., 53. o.

**A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2006. december 13-i végzése – Aimi és társai kontra Bizottság**

(F-47/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Tisztviselők – Előléptetés – Szolgálati előmenetel – A személyzeti szabályzat 2004. május 1-jén hatályos változata – Új előmeneteli struktúrába történő átmenet – Általános hatályú aktus – Egyenlő bánásmód – Az eljáráshoz fűződő érdek)*

(2006/C 331/109)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperesek: Nicola Aimi (Evere, Belgium) és társai (képviselők: A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Berardis-Kayser és K. Herrmann meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A felpereseknek a 2005. évi és azt követő előléptetési időszakok keretében az egyenlő bánásmódot és szerzett jogukat biztosító átmeneti intézkedések kinevezésre jogosult hatóság általi elfogadása iránti kérelmei elutasításáról szóló egyedi határozatok megsemmisítése

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet – mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant – elutasítja.

- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 154., 2006.7.1.

**A Közzolgálati Törvényszék 2006. december 19-i végzése – Suhadolnik kontra Bíróság**

(F-78/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(„Tisztviselők – Felvétel – Kinevezés – Próbaidő – Gyakornok – Véglegesítés – Besorolási fokozatba és fizetési fokozatba sorolás – A személyzeti szabályzat XIII. mellékletének átmeneti intézkedései – A kereset elfogadhatósága”)*

(2006/C 331/110)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperesek: Simona Suhadolnik (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: S. Rodrigues, A. Jaume és C. Bernard-Glanz ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bírósága (képviselő: M. Schauss meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozó: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Arpio és I. Sulce meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Egyrészt a Bíróság által hozott, a felperes kinevezéséről, illetve besorolási fokozatának a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 12. cikkének (3) bekezdése alapján, fizetési fokozatának a személyzeti szabályzat 32. cikkének új változata alkalmazásával történt megállapításáról szóló 2005. július 22-i határozat megsemmisítése, másrészt a felperes átsorolása és kártérítés iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet, mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant, elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 237., 2006.9.30., 17. o.